

2-9432



Téléphone mains libres à de ux lignes
Mémoire de 12 numéros
Guide de l'utilisateur



Les bonnes choses de la vie.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils certifiés. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications. Le ministère ne garantit pas, cependant, que l'appareil fonctionnera de façon satisfaisante pour l'utilisateur.

Avant d'installer cet appareil, l'utilisateur doit vérifier s'il est permis de le raccorder aux installations de la compagnie locale de télécommunications. L'installation doit de plus respecter les méthodes de raccordement approuvées. L'abonné doit savoir que le respect des conditions mentionnées ci-dessus n'empêche pas nécessairement la détérioration du service dans certaines situations.

La réparation des appareils certifiés doit être confiée à un service de maintenance canadien dûment autorisé, désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur peut amener la compagnie à exiger le débranchement de l'installation.

Par mesure de sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer du raccordement réciproque des circuits de mise à la terre du service public d'énergie, des lignes téléphoniques et — s'il y a lieu — des systèmes intérieurs de conduites d'eau métalliques. Cette précaution peut s'imposer particulièrement dans les régions rurales.

ATTENTION: Les utilisateurs ne doivent pas essayer de faire eux-mêmes ces raccordements. Ils doivent communiquer avec le service d'inspection compétent ou faire appel à un électricien, selon le cas.

NOTES: Cet appareil ne peut être utilisé pour le service payant (monnaie) fourni par la compagnie de téléphone.

Les lignes partagées sont assujetties à des tarifs imposés par les compagnies de téléphone; il se peut, par conséquent, que vous ne puissiez utiliser votre propre appareil téléphonique si vous avez une ligne partagée. Renseignez-vous auprès de la compagnie de téléphone de votre localité.

RENSEIGNEMENTS SUR L'INTERFÉRENCE

Cet appareil produit et utilise l'énergie radiofréquence qui peut gêner la réception radio et télévision résidentielle s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions contenues dans ce guide. Une protection raisonnable est assurée contre une telle interférence, mais rien ne garantit qu'un appareil donné ne produira pas d'interférence. Si on soupçonne et confirme une interférence d'une ou plus des façons suivantes: réorienter l'antenne du récepteur radio ou télévision, éloigner l'appareil du récepteur ou brancher l'appareil et le récepteur dans des prises de circuits différents. L'utilisateur peut aussi demander conseil à un technicien en radio-télévision compétent. Cet appareil a été mis à l'essai et répond à toutes les limites des appareils informatiques de Classe B, conformément à l'alinéa 15, des Règlements de la FCC. Cet appareil ne dépasse pas les limites de classe B pour les émissions de bruit RF prescrites par le règlement RFI du min d'Industrie Canada

COMPATIBILITÉ AVEC LES PROTHÈSES AUDITIVES

Ce téléphone est conforme aux normes FCC/Industrie Canada en matière de compatibilité avec les prothèses auditives.

LE NUMÉRO D'INDUSTRIE CANADA SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL REN (facteur d'équivalence de sonnerie) SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL

INTRODUCTION

Ce téléphone mains libres à deux lignes GE répond à vos besoins d'affaires, à la maison comme dans un environnement de bureau.

Parce que votre temps est précieux et que nous savons que vous souhaitez utiliser votre téléphone, et non lire à son sujet, ce guide de l'utilisateur présente immédiatement l'information sur l'installation et les fonctions de base, puis enchaîne avec les fonctions évoluées.

Les deux premières sections, " Mise en route " et " Fonctionnement du téléphone ", indiquent comment installer, programmer et utiliser le téléphone. Le reste du guide indique comment utiliser les fonctions évoluées du téléphone.

TABLE DES MATIÈRES

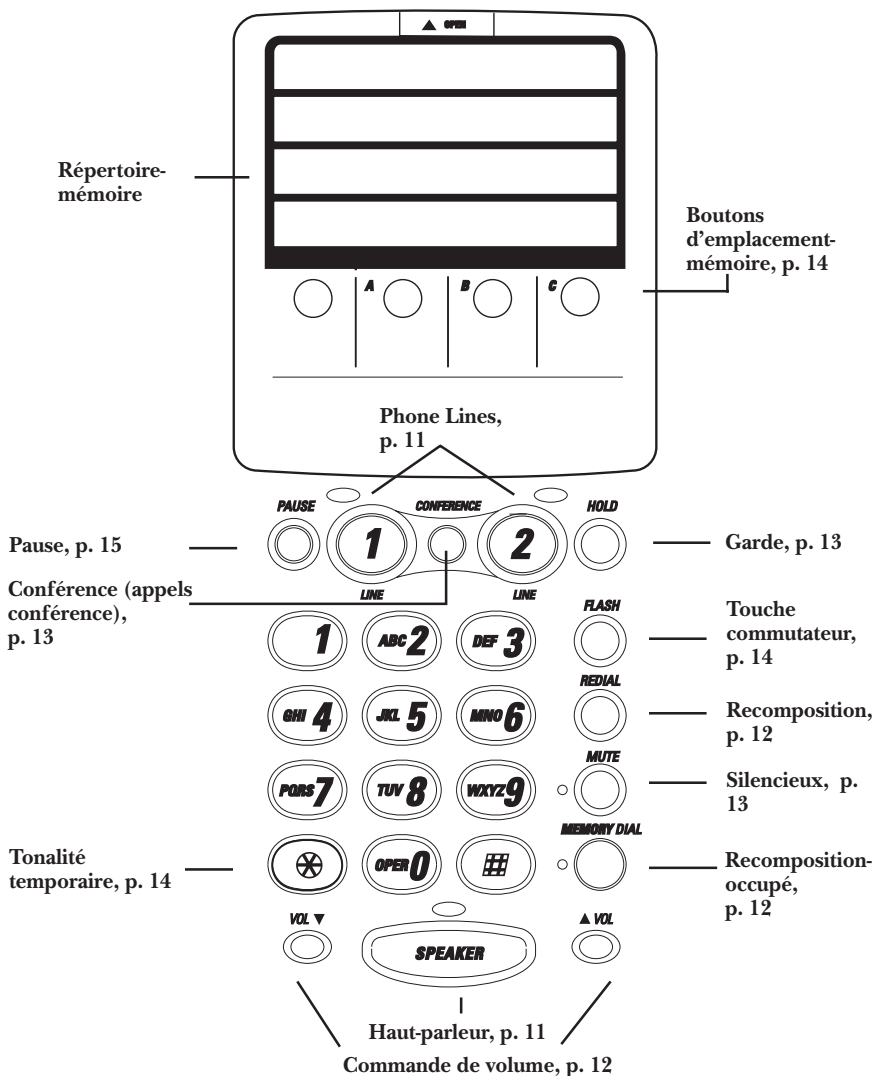
INFORMATION SUR L'ENREGISTREMENT	2	APPEL CONFÉRENCE	11
INFORMATION SUR L'INTERFÉRENCE	2	SILENCIEUX	12
COMPATIBILITÉ AVEC LES PROTHÈSES		TOUCHE COMMUTATEUR	12
AUDITIVES	2	TONALITÉ TEMPORAIRE	12
GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE	4	COMPOSITION-MÉMOIRE	13
MISE EN ROUTE	5	MÉMORISATION D'UN NUMÉRO	13
AVANT DE COMMENCER	5	INSERTION DE PAUSE DANS LA	
LISTE DE PIÈCES	5	SÉQUENCE DE COMPOSITION	13
COURT GLOSSAIRE DES TERMES		MÉMORISATION DU DERNIER NUMÉRO	
UTILISÉS DANS CE GUIDE	5	COMPOSÉ	13
EXIGENCES RELATIVES À LA PRISE		REMPLACEMENT D'UN NUMÉRO	
MODULAIRE	5	MÉMORISÉ	13
OPTIONS D'INSTALLATION	6	EFFACEMENT D'UN NUMÉRO MÉMORISÉ	14
PILE DE SAUVEGARDE	6	COMPOSITION D'UN NUMÉRO	
INSTALLATION DU TÉLÉPHONE	7	MÉMORISÉ	14
INSTALLATION SUR BUREAU OU TABLE .		FONCTIONS SPÉCIALES	14
TONALITÉ/IMPULSIONS	7	RÉGLAGE DE LA DURÉE DE LA TOUCHE	
INSTALLATION AU MUR	8	COMMUTATEUR	14
FONCTIONNEMENT DU TÉLÉPHONE	9	RÉGLAGE DE LA DURÉE DE PAUSE ..	14
VOYANTS D'ÉTAT DE LIGNE 9LIGNES		GUIDE DE DÉPANNAGE	15
DIRECTRICES CONCERNANT		SOINS ET ENTRETIEN	16
L'EMPLACEMENT ET L'UTILISATION DU		INFORMATION SUR LE RÉSEAU	
TÉLÉPHONE MAINS LIBRES	9	TÉLÉPHONIQUE	16
RÉPONDRE ET FAIRE DES APPELS	9	INDICE DE CHARGE	16
UTILISATION DU COMBINÉ	9	FACTEUR D'ÉQUIVALENCE DE SONNERIE ...	16
UTILISATION DU HAUT-PARLEUR	10	INDEX	17
RÉGLAGE DES VOLUMES DU COMBINÉ		SERVICE	18
ET DU HAUT-PARLEUR	10		
UTILISATION DES FONCTIONS	11		
RECOMPOSITION	11		
GARDE	11		

**AVERTISSEMENT: AFIN D'ÉVITER
LES DANGERS D'INCENDIE ET D'ÉLEC-
TROCUTION, NE PAS EXPOSER CET
APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.**

	ATTENTION: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS ENLEVER	
LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR ILLUSTRÉ DANS UN TRIANGLE EST UN Avertissement indiquant qu'une teneur dangereuse à l'intérieur de l'appareil.	ATTENTION: AFIN D'ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE COTÉSEMENT IN-TERIEUR) AUCUNE RÉPARATION NE PEUT ÊTRE RÉALISÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUTES RÉPARATIONS IMPORTANTES, CONSULTER DES TECHNICIENS COMPÉTENTS.	UNE PHOTO D'EXCÉSION ILLUSTRÉE DANS UN TRIANGLE EST UN Avertissement indiquant qu'une teneur dangereuse à l'intérieur de l'appareil.
VOIR LES INSCRIPTIONS SOUS L'APPAREIL OU À L'ARRIÈRE		

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Trouvez le bouton pour lequel vous recherchez de l'information, puis rendez-vous à la page indiquée.



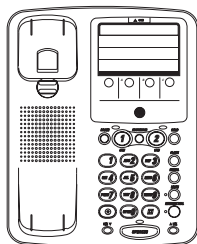
MISE EN ROUTE

Cette section contient toute l'information dont vous avez besoin pour installer et programmer votre téléphone à deux lignes.

AVANT DE COMMENCER

LISTE DE PIÈCES

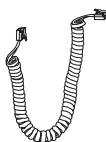
Your package should contain the following items:



Unité de base



Combiné



Cordon de combiné



Cordon téléphonique à 4 fils



Cordon téléphonique à 2 fils

COURT GLOSSAIRE DES TERMES UTILISÉS DANS CE GUIDE

Crochet-interrupteur – Partie du téléphone qui ressort pour activer la ligne téléphonique quand le combiné est décroché de la base. Pour ce téléphone, chacun des boutons de ligne agit comme un crochet-interrupteur.

Indicateur de ligne – Le voyant placé près de chacun des boutons de ligne ; indique l'état de chaque ligne (voir les détails à la page 9).

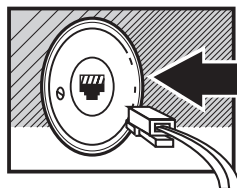
Décroché – Terme utilisé pour indiquer que le combiné est en mode actif. Pour ce téléphone, pour que le téléphone soit décroché, l'un des boutons de ligne doit être actif.

Raccroché – Terme utilisé pour indiquer que le téléphone est dans un mode inactif.

EXIGENCES RELATIVES À LA PRISE MODULAIRE

Une prise modulaire USOC : RJ11C (CA11A) ou RJ14C (CA14A) est requise.

L'installation de ce téléphone dans des endroits munis de prises à 4 broches ou à prises câblées exige l'utilisation de convertisseurs additionnels (non compris). Le détaillant de qui vous avez acheté le système, ou un fournisseur d'accessoires téléphoniques, peut vous conseiller sur le convertisseur approprié.

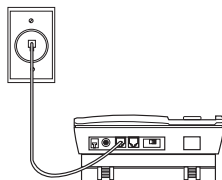


OPTIONS D'INSTALLATION

Même si vous pouvez utiliser votre téléphone d'affaires à deux lignes avec une seule ligne téléphonique, celui-ci est conçu pour être utilisé avec deux lignes. Les schémas ci-dessous proposent deux systèmes :

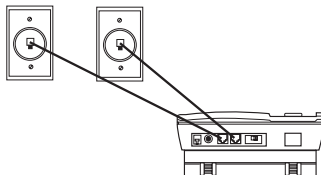
2 lignes sur une seule prise modulaire

Le système téléphonique à deux lignes le plus courant utilise une seule prise modulaire RJ14, qui contient les deux lignes téléphoniques. Vous devez utiliser le cordon à 2 fils pour cette installation.



2 lignes sur prises modulaires distinctes

Il est possible que chaque ligne dispose de sa propre prise modulaire RJ11, ce qui signifie que vous aurez besoin de 2 cordons téléphoniques pour raccorder chaque ligne à ce téléphone. Renseignez-vous auprès de votre marchand pour obtenir un coupleur de deux lignes.



INSTALLATION DES PILES

Installez 4 piles AA pour l'indicateur de ligne utilisée, l'indicateur de sonnerie et le mode Conférence.

Installation des piles

1. Retirez la plaque de base en enfonçant les languettes et en soulevant.
2. Appuyez sur les languettes du couvercle du logement à piles avec un outil plat ou une pièce de monnaie et enlevez le couvercle.
3. Insérez les piles tel qu'indiqué dans le schéma du logement à piles.
4. Remettez le couvercle et la plaque de base en place.

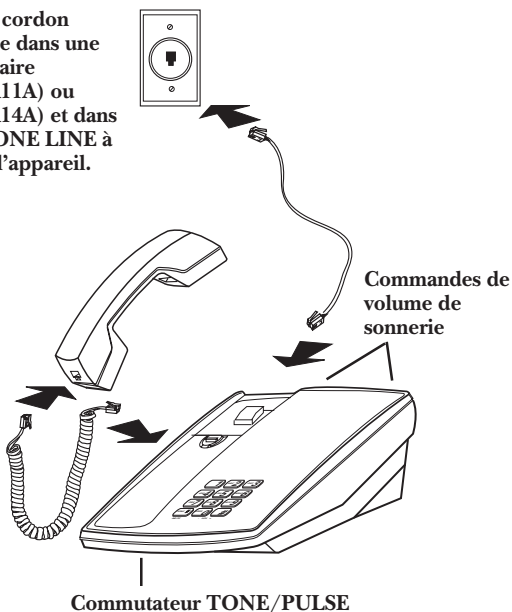
INSTALLATION DU TÉLÉPHONE

Vous pouvez placer votre téléphone à deux lignes sur une surface plane, comme une table ou un bureau, ou le fixer au mur.

INSTALLATION SUR BUREAU OU TABLE

Branchez le cordon téléphonique dans une prise modulaire (RJ11C)(CA11A) ou (RJ14C)(CA14A) et dans la prise PHONE LINE à l'arrière de l'appareil.

Branchez le cordon de combiné dans le combiné, puis dans la prise téléphonique sur le côté gauche de l'appareil.



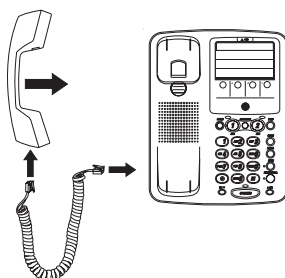
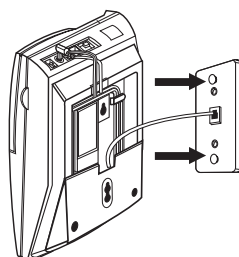
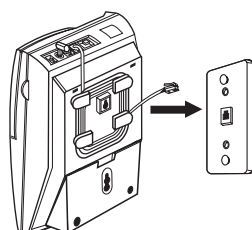
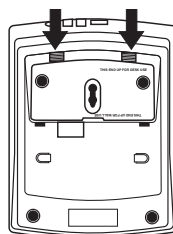
TONALITÉ/IMPULSIONS

Placez le commutateur PULSE/TONE à TONE si vous êtes abonné au service Touch-Tone, ou à PULSE si vous utilisez un téléphone à cadran rotatif.

INSTALLATION AU MUR

1. Tournez le crochet du combiné.
2. Enlevez la plaque de base à l'arrière en enfonçant les languettes situées au haut, puis enlevez-la.
3. Branchez le cordon téléphonique dans la prise téléphonique à l'arrière de l'appareil.
4. Inversez la plaque de base et remettez-la en place en introduisant les languettes dans les fentes à la partie supérieure de l'appareil, puis en enclenchant les languettes du bas en place.
5. Branchez le cordon téléphonique à la prise modulaire murale.
6. Glissez les trous de montage sur les tiges de la plaque murale et abaissez l'appareil solidement en place. (La plaque murale n'est pas comprise.)
7. Branchez le cordon du combiné dans le combiné et dans l'appareil, puis raccrochez le combiné.

Placez le commutateur PULSE/TONE à TONE si vous êtes abonné au service Touch-Tone, ou à PULSE si vous utilisez un téléphone à cadran rotatif.



FONCTIONNEMENT DU TÉLÉPHONE

Vous pouvez utiliser le téléphone en parlant et en écoutant à l'aide du combiné, ou en utilisant la fonction Mains libres.

VOYANTS D'ÉTAT DE LIGNE

Ce téléphone à deux lignes peut être utilisé à plusieurs postes, et les voyants d'état de ligne indiquent ce qui se produit à chaque ligne.

Quand le voyant est	Cela signifie que
Éteint	La ligne n'est pas utilisée
Rouge	Ligne utilisée
Clignote en rouge	Appel reçu
Clignote	Appel en garde

Il faut installer les piles, sans quoi les voyants ne peuvent fonctionner.

LIGNES DIRECTRICES CONCERNANT L'EMPLACEMENT ET L'UTILISATION DU TÉLÉPHONE À MAINS LIBRES

Pour tirer le maximum de ce téléphone à mains libres, évitez ce qui suit :

- Endroits comportant beaucoup de bruit de fond. (Le microphone peut capter ces bruits et empêcher le téléphone à mains libres de passer en mode Réception quand vous ne parlez pas.)
- Les surfaces sensibles aux vibrations.
- Les endroits en retrait, comme les coins, sous une armoire ou près d'une armoire, qui peuvent produire un effet d'écho.

Notez les lignes directrices suivantes quand vous utilisez le téléphone à mains libres :

- Le haut-parleur fonctionne comme une radio bidirectionnelle, en ce sens que vous ne pouvez écouter et parler en même temps.
- Tenez-vous relativement proche du téléphone de manière à être clairement entendu par la personne à qui vous parlez.
- Le voyant Mains libres est allumé quand le haut-parleur est en fonction.

RÉPONDRE OU FAIRE DES APPELS

Étant donné que ce téléphone dispose de deux lignes, vous devez choisir une ligne en enfonceant le bouton correspondant pour faire un appel ou répondre à un appel.

UTILISATION DU COMBINÉ

La seule différence entre l'utilisation du combiné avec ce téléphone et d'autres téléphones sans cordon réside dans le fait que vous devrez peut-être appuyer sur un bouton de numéro de ligne avant ou après avoir décroché le combiné pour accéder à cette ligne.

UTILISATION DU HAUT-PARLEUR

Pour utiliser le haut-parleur, enfoncez un bouton de ligne, puis le bouton SPEAKER.

Faire un appel

1. Appuyez sur le bouton de ligne (1 ou 2).
2. Appuyez sur SPEAKER.
3. Composez le numéro de téléphone.
4. Appuyez sur SPEAKER pour raccrocher

Recevoir un appel

1. Appuyez sur le bouton de ligne près du voyant qui clignote pour répondre à un appel.
2. Appuyez sur SPEAKER pour répondre.
3. Appuyez sur SPEAKER pour raccrocher.

Faire un appel et parler sur une autre ligne

Pour faire un appel sans raccrocher la première ligne :

1. Enfoncez le bouton HOLD pour mettre le premier appelant en garde.
2. Appuyez sur le bouton de ligne disponible pour obtenir un signal de manœuvre.
3. Composez le numéro de téléphone.

Recevoir un appel et parler sur une autre ligne

Quand vous recevez un appel pendant que vous parlez sur une autre ligne, vous entendez la sonnerie de l'autre ligne.

1. Enfoncez le bouton HOLD pour mettre le premier appelant en garde.
2. Appuyez sur le bouton de ligne près du voyant rouge qui clignote pour répondre.

Pour raccrocher la première ligne, appuyez sur le bouton de la ligne qui clignote en rouge pour répondre à cet appel.

REMARQUE : Vous devez toujours mettre le premier appelant en garde avant de répondre au second appel, sans quoi vous raccrochez la première ligne.

RÉGLAGE DES VOLUMES DU COMBINÉ ET DU HAUT-PARLEUR

Les commandes de volume du combiné et du haut-parleur sont distinctes ; vous pouvez donc régler l'une sans modifier l'autre. Utilisez les flèches VOLUME au bas du clavier pour régler le volume du combiné pendant que vous utilisez le combiné, ou le volume du haut-parleur quand vous utilisez le haut-parleur.

CONSEIL : Pour retourner aux réglages de volume par défaut, enfoncez les deux flèches de volume en même temps.

UTILISATION DES FONCTIONS

Cette section décrit toutes les fonctions de base du téléphone.

RECOMPOSITION

Recomposez le dernier numéro composé en enfonçant le bouton REDIAL après le signal de manœuvre.

REMARQUE : La fonction Recomposition mémorise les derniers chiffres composés. Si vous appuyez sur des chiffres après avoir composé le dernier numéro de téléphone (par exemple, si vous accédez à un système à menu vocal), ces chiffres sont composés.

Si vous obtenez un signal d'occupation, vous pouvez appuyer de nouveau sur REDIAL sans raccrocher pour accélérer la recomposition du numéro.

GARDE

Utilisez le bouton HOLD pour interrompre une conversation téléphonique sans raccrocher. Vous pouvez ensuite poursuivre la conversation au même poste ou à un autre poste.

1. Appuyez sur HOLD pour mettre une ligne en garde (le voyant de ligne clignote en rouge pour indiquer que la ligne est en garde).
2. Appuyez sur le bouton de ligne pour poursuivre la conversation.

APPELS CONFÉRENCE

Vous pouvez utiliser la fonction Appel conférence s'il y a un appelant à chacune des lignes et que vous souhaitez avoir une conversation à trois.

Pour effectuer un appel conférence :

1. Appelez le premier interlocuteur.
2. Mettez celui-ci en garde.
3. Appelez le second interlocuteur sur l'autre ligne.
4. Appuyez sur CONF.

Pour interrompre l'appel conférence :

- Pour couper la communication aux deux lignes – Raccrochez.
- Pour couper la communication à une ligne – Appuyez sur le bouton de ligne de la personne avec laquelle vous souhaitez continuer de parler.
- Pour mettre les deux lignes en garde – Appuyez sur HOLD.
- Pour parler à une seule personne – Appuyez sur HOLD, puis sur le bouton de ligne de la personne à laquelle vous souhaitez parler (l'autre ligne reste en garde).

Il faut installer les piles pour la ligne 1, sans quoi le mode Conférence ne peut fonctionner.

SILENCIEUX

Le bouton MUTE désactive le microphone en mode Mains libres ou Combiné, de sorte que ce que vous dites ne peut être entendu par l'appelant au bout du fil.

- Appuyez sur MUTE pour désactiver le microphone – le voyant s'allume.
- Appuyez de nouveau sur MUTE pour poursuivre la conversation – le voyant s'éteint.

TOUCHE COMMUTATEUR

Appuyez sur le bouton FLASH au lieu d'appuyer sur le crochet-interrupteur pour activer les services d'appel personnalisés, comme l'appel en attente et le transfert d'appel, offerts par la compagnie de téléphone.

TONALITÉ TEMPORAIRE

Vous pouvez utiliser cette fonction si vous êtes abonné au service à impulsions (cadran rotatif) et souhaitez accéder aux services d'appel personnalisés qui exigent la composition par tonalité (comme pour obtenir de l'information de la banque).

1. Appuyez sur le bouton TONE (*) après avoir communiqué avec le service d'appel personnalisé pour activer la composition par tonalité.
2. Quand vous raccrochez, le téléphone retourne automatiquement à la composition par impulsions.

CONSEIL : On peut aussi utiliser la composition par tonalité pendant la mémorisation des numéros ; il suffit d'appuyer sur TONE à l'endroit approprié dans la séquence de mémorisation.

COMPOSITION-MÉMOIRE

Vous pouvez mémoriser 12 numéros quand le téléphone est décroché.

Prenez garde quand vous mémorisez des numéros alors que le téléphone est décroché, car si vous ne suivez pas parfaitement les étapes, vous pourriez en réalité appeler quelqu'un au lieu de mémoriser le numéro.

MÉMORISATION D'UN NUMÉRO

1. Débranchez le combiné ou appuyez sur SPEAKER.
2. Appuyez sur le bouton STORE.
3. Composez le numéro à mémoriser.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton STORE.
5. Appuyez sur un bouton numéroté pour mémoriser le numéro et raccrochez le combiné ou appuyez sur SPEAKER.
6. Inscrivez le nom de la personne à qui correspond le numéro de téléphone dans le répertoire-mémoire (situé sous le couvercle de plastique à l'avant de l'appareil).

Utilisez les emplacements-mémoire A, B et C pour mémoriser les numéros d'urgence, comme celui du service des incendies, de la police ou du centre antipoison.

CONSEIL : Si vous vous trompez lorsque vous entrez un numéro en mémoire, raccrochez le combiné ou appuyez sur SPEAKER pour recommencer.

INSERTION DE PAUSE DANS LA SÉQUENCE DE COMPOSITION

Appuyez sur le bouton PAUSE pour insérer une pause dans la séquence de composition d'un numéro de téléphone mémorisé, quand une pause est requise pour attendre un signal de manœuvre (par exemple, après avoir fait le 9 pour obtenir une ligne extérieure, ou pour attendre une tonalité d'accès d'ordinateur). Chaque pause compte comme 1 chiffre dans la séquence de composition.

MÉMORISATION DU DERNIER NUMÉRO COMPOSÉ

Mémorisez le dernier numéro composé en appuyant sur REDIAL au lieu d'entrer un numéro à l'étape 2, pour la mémoire supérieure ou inférieure.

REMPLACEMENT D'UN NUMÉRO MÉMORISÉ

Pour changer un numéro mémorisé, il suffit de le remplacer par un autre numéro tel qu'indiqué sous Mémorisation d'un numéro. N'oubliez pas de mettre à jour votre répertoire-mémoire quand vous apportez des changements.

EFFACEMENT D'UN NUMÉRO MÉMORISÉ

Pour supprimer un numéro mémorisé, il suffit de sauter l'étape 2 de la mémorisation (en d'autres mots, n'entrez pas de numéro de téléphone).

COMPOSITION D'UN NUMÉRO MÉMORISÉ

Composez les numéros en mémoire quand vous utilisez le combiné ou le haut-parleur.

Au signal de manœuvre, appuyez sur le bouton de composition-mémoire, puis sur le bouton d'emplacement-mémoire pour composer le numéro désiré.

ATTENTION : Si vous faites des appels d'essai aux numéros d'urgence, demeurez en ligne et expliquez la raison de votre appel au répartiteur. De plus, faites ces appels en dehors des heures de pointe, comme tôt le matin ou tard le soir.

FONCTIONS SPÉCIALES

RÉGLAGE DE LA DURÉE DE LA TOUCHE COMMUTATEUR

Vous pouvez changer manuellement le délai de 0,6 seconde du réglage par défaut du bouton FLASH en fonction d'un système téléphonique exigeant un délai différent. Renseignez-vous auprès de la compagnie de téléphone pour connaître le délai exact requis.

1. Appuyez sur STORE.
2. Appuyez sur une touche au clavier, de 1 à 9, pour régler un délai entre 0,1 et 0,9 seconde.
3. Appuyez de nouveau sur STORE.
4. Appuyez sur FLASH.

RÉGLAGE DE LA DURÉE DE PAUSE

Ce téléphone permet de changer le mode Pause en fonction d'une situation spéciale. La Pause normale dure 4 secondes avant de poursuivre la séquence de composition.

1. Appuyez sur STORE.
2. Appuyez sur une touche numérotée entre 1 et 9 pour choisir une pause entre 1 seconde et 9 secondes.
3. Appuyez de nouveau sur STORE
4. Appuyez sur PAUSE.

GUIDE DE DÉPANNAGE

<i>Problem</i>	<i>Solution</i>
Aucun signal de manœuvre quand vous décrochez le combiné	• Vous devez appuyer sur un bouton de ligne pour obtenir un signal de manœuvre.
Aucun signal de manœuvre quand vous appuyez sur un bouton de ligne	• Vérifiez le crochet-interrupteur. Ressort-il quand vous décrochez le combiné ? • Assurez-vous que le cordon téléphonique est branché.
Impossible d'entendre l'appelant	• Vérifiez le volume du combiné ou du haut-parleur.
Impossible d'être entendu de l'appelant	• Assurez-vous que le cordon du combiné est bien branché. • Assurez-vous que le cordon téléphonique est bien branché. • Assurez-vous que l'indicateur MUTE est éteint.
Impossible de composer	• Assurez-vous que le commutateur TONE/PULSE est à la bonne position.
Le téléphone ne sonne pas	• Vérifiez RINGER VOLUME. • Assurez-vous que la sonnerie est en fonction. • Assurez-vous que la fonction Ne pas déranger est désactivée. • Y a-t-il trop de postes sur la même ligne ? (Voir l'information concernant l'indice de charge).
Volume de combiné ou de haut-parleur faible	• Vérifiez les réglages de volume.
Le voyant de ligne s'allume, mais le téléphone sonne pas	• La sonnerie est-elle désactivée ?
Le téléphone continue de sonnerie après que le combiné est décroché	• Vous devez appuyer sur le bouton de ligne pour répondre à un appel.
Composition-mémoire	• Avez-vous entré les numéros correctement ?

SOINS ET ENTRETIEN

Voici quelques conseils simples pour préserver le bon fonctionnement et l'apparence de ce téléphone GE :

- Éviter de placer le téléphone près d'un appareil de chauffage ou d'un appareil produisant du bruit électrique (ex. : moteurs, lampes fluorescentes, etc.).
- Ne pas exposer le téléphone directement au soleil ou à l'humidité.
- Éviter d'échapper le combiné et de l'utiliser abusivement.
- Nettoyer le téléphone avec un chiffon doux. (Ne pas oublier de débrancher d'abord le téléphone de la prise murale.)
- Ne jamais utiliser un nettoyeur puissant ou une poudre abrasive afin de ne pas endommager le fini.
- Conserver l'emballage original pour utilisation ultérieure.

INFORMATION SUR LE RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE

Si cet appareil provoque des dérangements sur la ligne et, par conséquent, sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone signalera, s'il y a lieu, qu'elle doit temporairement interrompre le service. Si elle est dans l'impossibilité de le faire et que les circonstances dictent une telle mesure, la compagnie de téléphone peut immédiatement interrompre le service pendant un certain temps.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations de télécommunications, à son équipement, à son exploitation ou à ses politiques si la poursuite des affaires nécessite de tels changements. Si l'on croit que ces changements influenceront sur l'utilisation ou le rendement du téléphone, la compagnie doit donner un préavis suffisant pour permettre de maintenir le service.

Il faut aviser la compagnie de téléphone si l'on désire déconnecter son téléphone de façon permanente.

INDICE DE CHARGE

L'indice de charge (IC) attribué à chaque terminal indique le pourcentage de la charge totale qu'on peut raccorder à une boucle téléphonique utilisée par le dispositif, sans entraîner de surcharge. Si la terminaison d'une boucle se compose d'une combinaison de dispositifs, le total des indices de charge de tous ces dispositifs ne doit pas dépasser 100.

FACTEUR D'ÉQUIVALENCE DE SONNERIE

L'étiquette sous l'appareil indique notamment le numéro d'enregistrement FCC et le REN (facteur d'équivalence de sonnerie) de l'équipement. Vous devez, sur demande, fournir cette information à la compagnie de téléphone.

Le REN permet de déterminer le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui sonneront quand votre numéro de téléphone est composé. Dans la plupart des régions (mais pas toutes), la somme des REN de tous les appareils raccordés à une ligne ne doit pas dépasser 5. Pour connaître le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne, compte tenu du REN, communiquez avec votre compagnie de téléphone.

INDEX

Symboles

prises à 4 broches 5

B

Bouton CONF 11

C

Commutateur PULSE/TONE 8

Court glossaire des termes 5

D

Décroché 5

F

Fonction Appel conférence 13

interruption 13

initialisation 13

fonctions spéciales 14

fonction tonalité temporaire 12

G

Garde 10, 11

I

Installation

bureau ou table 7

mur 8

N

Numéros mémorisés, composition 13

Numéros mémorisés, effacement 13

Numéros mémorisés,
remplacement 13

P

Pause 13, 14

Plaque de base, enlèvement 6

Prise modulaire 5

Prise modulaire RJ11 6

Prise modulaire RJ14 6

Prises

4 broches 5

R

Raccroché 5

Recomposition 11

utilisée pour mémoriser des
numéros 13

Réglage de la durée de la touche
commutateur 14

Réglage de la durée de pause 14

S

Silencieux 12

SPEAKER 10

T

Tonalité temporaire 14

TONE 12

Touche commutateur 12, 14

V

VOLUME 10

réglage par défaut 10

Voyant de ligne 5

Voyants d'état de ligne 9

SERVICE APRÈS-VENTE

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc. garantit à l'acheteur de cet appareil ou à la personne qui le recevrait en cadeau, que si cet appareil présente un défaut de fabrication pendant l'année suivant la date d'achat, il sera remplacé sans frais. Les frais de transport de retour sont payés.

Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables aux accidents, à une mauvaise utilisation ni à des piles qui fuient.

Si cet appareil ne fonctionne pas convenablement pendant qu'il est sous garantie:

1. Le retourner au marchand vendeur avec la preuve d'achat pour être remplacé.
2. Retirer les piles (s'il y a lieu) et emballer l'appareil et les accessoires dans la boîte originale (ou l'équivalent).

— Le faire parvenir port payé (avec la preuve d'achat) et assuré à :

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.,
Centre de distribution
7400 A Bramalea Road
Mississauga, Ontario L5S 1X1

Les dispositions de cette garantie s'ajoutent (sans les modifier ni les restreindre) aux garanties légales et autres droits ou recours prévus par toute législation applicable; pour autant que ces dispositions tendront à rejeter, exclure ou limiter toute garantie légale ou tout autre droit et recours, elles seront considérées comme modifiées dans la mesure nécessaire pour s'y conformer.

S'il est impossible de trouver un réparateur qualifié pour effectuer une réparation non garantie, écrire à :

Thomson Électronique Grand Public du Canada, Inc.
B.P. 0944
Indianapolis, Indiana, É.-U., 46206-0944

Joindre le reçu de caisse à ce guide pour référence ultérieure. Cette information pourrait être demandée s'il faut faire réparer l'appareil pendant qu'il est sous garantie.

DATE D'ACHAT _____

NOM DU MAGASIN _____

Modèle 2-9432
20877020 (Rèv. 0 E/F)
98-10
Imprimé aux Philippines

 **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS**
P.O. Box 1976, Indianapolis, IN 46206
© 1998 Thomson Consumer Electronics, Inc.
Trademark(s) ® Registered
Marca(s) Registrada(s)